

## Zmluva č. ZO-2018-77-01 o poskytovaní služieb

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb.  
v znení neskorších predpisov

### 1. ZMLUVNÉ STRANY

#### 1.1 Poskytovateľ

Názov: NAJ, s.r.o.  
Sídlo: Nová Ľubovňa 1, 065 11 Nová Ľubovňa  
IČO: 36515001  
DIČ: 2022150603  
Zápis do OR: Okresný súd Prešov, oddiel Sro, vložka č.17210/P  
Banka: Všeobecná úverová banka, 2144928851 / 0200  
Telefón: 0911 794 174  
Zástupca: Mgr. Jozef Jendrichovský, konateľ  
(ďalej len poskytovateľ)

#### 1.2 Objednávateľ

Názov: Obec Kružľov  
Sídlo: Kružľov 141, 086 04 Kružľov  
IČO: 00322211  
DIČ: 2020508435  
Telefón: 054/4795137  
Zástupca: Ing. Jozef Kmec, PhD., starosta obce  
(ďalej len objednávateľ)

### 2. PREDMET ZMLUVY A SPÔSOB PLNENIA

- 2.1 Pre účely tejto zmluvy je zmluvná strana označená ako objednávateľ prevádzkovateľom v zmysle § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 122/2013 Z .z. v platnom znení o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, s účinnosťou od 25.05.2018 v zmysle § 5 písm. o) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prevádzkovateľ je subjekt, ktorý vymedzí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov a ktorý spracováva osobné údaje dotknutých osôb. Prevádzkovateľ má za nižšie uvedených podmienok zmluvnej spolupráce záujem využívať služby poskytovateľa pri zabezpečení úloh pri nezávislom výkone dohľadu nad ochranou osobných údajov prostredníctvom činnosti zodpovednej osoby.
- 2.2 Predmetom zmluvy je poskytovanie nasledovných služieb:  
Zabezpečenie výkonu činnosti zodpovednej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a služieb špecifikovaných v bode 3.
- 2.3 Poskytovateľ plnenie predmetu zmluvy zabezpečí prostredníctvom osobnostne a odborne spôsobilej fyzickej osoby, ktorá spĺňa všetky požiadavky zákona o ochrane osobných údajov. Objednávateľ túto osobu písomne poverí v zmysle zákona o ochrane osobných údajov. V poverení budú stanovené povinnosti zodpovednej osoby a konkrétne podmienky výkonu činnosti zodpovednej osoby.
- 2.4 Objednávateľ je povinný bezodkladne informovať poskytovateľa v prípade, že zistí alebo sa dôvodne domnieva, že určená zodpovedná osoba nespĺňa osobnostné a odborné predpoklady na výkon funkcie zodpovednej osoby alebo je pochybnosť o jej riadnom a nezávislom výkone dohľadu nad ochranou osobných údajov.
- 2.5 Poskytovateľ po prijatí oznámenia o skutočnostiach podľa bodu 2.4., ktoré sa ukážu ako opodstatnené, sa zaväzuje, že vyvinie úsilie, aby pre potreby objednávateľa zabezpečil inú dôveryhodnú zodpovednú osobu.

### 3. ŠPECIFIKÁCIA SLUŽIEB, CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli na mesačnom poplatku 10,00 € za zabezpečenie výkonu zodpovednej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov v rozsahu uvedenom v bode 3.2 a 3.3.1.
- 3.2 Rozsah povinností zodpovednej osoby je obsahovo vymedzený zákonom č. 122/2013 Z.z. v platnom znení. Objednávateľ zodpovednú osobu písomne poverí v zmysle § 25 zákona č. 122/2013 o ochrane osobných údajov. V poverení budú stanovené povinnosti zodpovednej osoby a konkrétne podmienky poverenia sú stanovené v § 23 zákona o ochrane osobných údajov.
- 3.3 V zmysle dohody zmluvných strán je rozsah povinností zodpovednej osoby s účinnosťou od 25.05.2018 obsahovo vymedzený zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.
- 3.3.1 Úlohy zodpovednej osoby, zahrnuté v mesačnom poplatku, vymedzené v § 46, zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov:
- monitorovanie súladu dokumentácie a pravidiel prevádzkovateľa so smernicou GDPR a ostatnými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany osobných údajov,
  - plnenie úlohy kontaktného miesta pre dozorný orgán v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov,
  - plnenie úloh kontaktnej osoby pre vybavovanie žiadostí, otázok a domáhania sa práv dotknutých osôb.
- 3.3.2 Úlohy zodpovednej osoby, nezahrnuté v mesačnom poplatku, ktoré budú poskytované na základe potreby objednávateľa, vymedzené v § 46, zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov:
- poskytovanie poradenstva prevádzkovateľovi a zamestnancom, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov 15 € / hod.
- 3.4 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi, ako zmluvnému partnerovi, podľa potreby objednávateľa nasledovné služby za uvedených cenových podmienok:
- |   |             |
|---|-------------|
| školenie k ochrane osobných údajov                              | 20 € / hod. |
| poradenstvo k aktualizácii internetovej stránky a zverejňovaniu | 10 € / hod. |
| poradenstvo k využívaniu účtovného a informačného systému       | 15 € / hod. |
| školenie a zaučenie k používaniu programov                      | 20 € / hod. |
- 3.5 Okrem ceny za poskytnuté služby bude poskytovateľ fakturovať aj cestovné a dopravné náklady podľa počtu kilometrov najazdených pri poskytovaní služieb v sadzbe 0,33 € / km
- 3.6 Platba bude uskutočnená na základe faktúry poskytovateľa. Faktúra musí obsahovať obvyklé náležitosti a je splatná do 14 dní odo dňa jej vystavenia. Faktúra bude vystavovaná za kalendárny štvrtrok, resp. v inom dohodnutom termíne.
- 3.7 V prípade nedodržania splatnosti zo strany objednávateľa je poskytovateľ oprávnený si účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

### 4. POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 4.1 Pre zabezpečenie činnosti zodpovednej osoby je objednávateľom poverená zodpovedná osoba, resp. samotný poskytovateľ, oprávnený vyžadovať pre riadne plnenie tejto zmluvy súčinnosť zo strany objednávateľa. Na tento účel sa prevádzkovateľ zaväzuje:
- preukázateľnou formou (osobne, písomne alebo elektronicky) poskytnúť všetky požadované a potrebné informácie, ktoré sú nevyhnutné pre poskytovateľa a poverenú zodpovednú osobu k riadnemu a včasnému plneniu tejto zmluvy,
  - bezodkladne preukázateľnou formou informovať zodpovednú osobu a poskytovateľa o prijatí oznámenia o ohlásenej kontrole zo strany kontrolného orgánu, prijatí akejkoľvek písomnosti zo kontrolného orgánu,
  - bezodkladne informovať poskytovateľa a poverenú zodpovednú osobu o všetkých zmenách a skutočnostiach, dôležitých pre plnenie povinností zodpovednej osoby.
- 4.2 Objednávateľ berie na vedomie povinnosť oznámiť úradu na ochranu osobných údajov poverenie zodpovednej osoby a povinnosť zverejniť kontaktné údaje zodpovednej osoby na webovom sídle prevádzkovateľa v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

4.3 Objednávateľ berie na vedomie, že zodpovedná osoba má postavenie oprávnenej osoby prevádzkovateľa s právom prístupu do informačných systémov prevádzkovateľa v rozsahu potrebnom na plnenie úloh zodpovednej osoby.

## 5. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A MLČANLIVOSŤ

5.1 Zmluvné strany sú povinné zachovať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Tento záväzok trvá aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

5.2 Povinnosť mlčanlivosti a ďalšie povinnosti zodpovednej osoby, ako oprávnenej osoby objednávateľa budú riešené poverením a poučením zo strany prevádzkovateľa v zmysle zákona o ochrane osobných údajov.

## 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda zmluva deň po zverejnení.

6.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch rovnakej platnosti a záväznosti. Každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár.

6.3 Zmluvu sa môže ukončiť dohodou, alebo ktorákoľvek zo zmluvných strán výpoveďou bez udania dôvodu, v tomto prípade si zmluvné strany dohodli výpovednú dobu 3 mesiace. Táto doba začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

6.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

6.5 Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú priamo touto zmluvou upravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v platnom znení a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.6 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, s jej obsahom súhlasia, a že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, čo potvrdzujú nižšie uvedenými podpismi.

Stará Ľubovňa, dňa 03.05.2018

Kružlov, dňa

**NAJ, s.r.o.**  
Nová Ľubovňa 1  
085 11 Nová Ľubovňa  
IČO: 36 515 001

.....  
Poskytovateľ

.....  
Objednávateľ